오늘 25과 ‘성막을 세움’ 이라는 내용입니다.

El tema de hoy es de la lección 25 “la edificación del tabernáculo”.

성막과 관련된 것이 이번 주의 내용이고 또 다음 주에 내용이 있습니다.

El tema de esta semana está relacionado con el tabernáculo y también con el tema de la próxima semana.

다음 주에는 조금 더 성막에 관련된 구체적인 내용을 배우게 됩니다.

En la siguiente semana aprenderemos en forma más específica sobre el contenido relacionado con el tabernáculo.

오늘은 그 성막을 세우기까지의 개괄적인 내용들을 잠시 살펴본다고 생각하시면 되겠습니다.

Hoy vamos a pensar y daremos un vistazo en el contenido general de la construcción del tabernáculo.

출애굽기 25장 1절, 2절 보겠습니다. 출애굽기, 출애굽기 25장 1절, 2절입니다.

Es éxodo 25, 1 y 2, vamos a ver éxodo, éxodo 25, 1 y 2.

**1 여호와께서 모세에게 일러 가라사대**

**2 이스라엘 자손에게 명하여 내게 예물을 가져오라 하고 무릇 즐거운 마음으로 내는 자에게서 내게 드리는 것을 너희는 받을찌니라**

**1 Jehová habló a Moisés, diciendo:**

**2 Di a los hijos de Israel que tomen para mí ofrenda; de todo varón que la diere de su voluntad, de corazón, tomaréis mi ofrenda.**

9절입니다.

Versículo 9,

**9 무릇 내가 네게 보이는대로 장막의 식양과 그 기구의 식양을 따라 지을찌니라**

**9 Conforme a todo lo que yo te muestre, el diseño del tabernáculo, y el diseño de todos sus utensilios, así lo haréis.**

여기 말씀에 장막을 지을 것을 이야기하면서 거기에 필요한 예물들이 필요하다.

Aquí, mencionando sobre la construcción del tabernáculo, dice que se necesitan ofrendas.

그런데 그 예물을 가져오되 즐거운 마음으로 내는 사람들의 것을 받아서 장막을 지을 것을 말하고 있는 것입니다.

Pero, dice de que traigan las ofrendas, y que construyan el tabernáculo recibiendo de las personas que la dan con gozo.

그리고 그 장막은 사람이 임의로 만드는 것이 아니라 하나님께서 가르쳐 주신대로 만들 것을 이야기하고 있습니다.

Y también menciona de que no sea a voluntad humana, sino que hay que construir el tabernáculo tal como Dios les indicó.

그래서 이 장막이 신적 기원을 가지고 있다 라는 것을 우리가 확인할 수가 있구요.

Entonces, podemos verificar de que el tabernáculo es de origen divino.

출애굽기 35장. 4절부터 9절까지 제가 읽겠습니다.

Es éxodo 35, del 4 al 9, les voy a leer.

**4 모세가 이스라엘 자손의 온 회중에게 고하여 가로되 여호와의 명하신 일이 이러하니라 이르시기를**

**5 너희의 소유 중에서 너희는 여호와께 드릴 것을 취하되 무릇 마음에 원하는 자는 그것을 가져다가 여호와께 드릴지니 곧 금과 은과 놋과**

**6청색 자색 홍색실과 가는 베실과 염소털과**

**7 붉은 물 들인 수양의 가죽과 해달의 가죽과 조각목과**

**8 등유와 및 관유에 드는 향품과 분향할 향을 만드는 향품과**

**9 호마노며 에봇과 흉패에 물릴 보석이니라**

**4 Y habló Moisés a toda la congregación de los hijos de Israel, diciendo: Esto es lo que Jehová ha mandado:**

**5 Tomad de entre vosotros ofrenda para Jehová; todo generoso de corazón la traerá a Jehová; oro, plata, bronce,**

**6 azul, púrpura, carmesí, lino fino, pelo de cabras,**

**7 pieles de carneros teñidas de rojo, pieles de tejones, madera de acacia,**

**8 aceite para el alumbrado, especias para el aceite de la unción y para el incienso aromático,**

**9 y piedras de ónice y piedras de engaste para el efod y para el pectoral.**

20절, 21절.

Versículo 20 y 21,

**20 이스라엘 자손의 온 회중이 모세 앞에서 물러갔더니**

**21 무릇 마음이 감동된 자와 무릇 자원하는 자가 와서 성막을 짓기 위하여 그 속에서 쓸 모든 것을 위하여, 거룩한 옷을 위하여 예물을 가져 여호와께 드렸으니**

**20 Y salió toda la congregación de los hijos de Israel de delante de Moisés.**

**21 Y vino todo varón a quien su corazón estimuló, y todo aquel a quien su espíritu le dio voluntad, con ofrenda a Jehová para la obra del tabernáculo de reunión y para toda su obra, y para las sagradas vestiduras.**

곧 마음에 원하는 남녀가 여러 가지 물건들을 또 가져왔다 라고 이야기를 하고 있습니다.

También dice, que todo varón y mujer trajeron varias ofrendas de corazón.

29절. 같이 읽어봅니다.

Leamos juntos el vesículo 29,

**29 마음에 원하는 이스라엘 자손의 남녀마다 여호와께서 모세의 손을 빙자하여 명하신 모든 것을 만들기 위하여 물품을 가져다가 여호와께 즐거이 드림이 이러하였더라**

**29 De los hijos de Israel, así hombres como mujeres, todos los que tuvieron corazón voluntario para traer para toda la obra, que Jehová había mandado por medio de Moisés que hiciesen, trajeron ofrenda voluntaria a Jehová.**

그리고 그 성막을 만들기 위해서 특별히 연구하면서 일 맡길 사람을 세우게 되는데요.

Y especialmente, levanta a una persona para dejarle a cargo el trabajo de la construcción del tabernáculo.

그 중에 오홀리압과 브살렐이라는 사람이 뽑혀지게 됩니다.

Los escogidos entre ellos son Aholiab y Bezaleel.

36장 1절이죠.

Es capítulo 36:1

**1 브살렐과 오홀리압과 및 마음이 지혜로운 사람 곧 여호와께서 지혜와 총명을 부으사 성소에 쓸 모든 일을 할줄 알게 하심을 입은 자들은 여호와의 무릇 명하신대로 할 것이니라**

**1 Así, pues, Bezaleel y Aholiab, y todo hombre sabio de corazón a quien Jehová dio sabiduría e inteligencia para saber hacer toda la obra del servicio del santuario, harán todas las cosas que ha mandado Jehová.**

사람이 세워졌습니다. 그리고 그 사람들이 36장 3절에 보면 아침마다 **자원하는 예물을 계속해서 가져왔고** 5절에 보면 너무 많이 가져왔고 그 가져오는 것을 더 이상 가져오지 못하도록 중재할 정도로 많이 가져왔습니다.

Una persona fue elegida. Y si ven en el capítulo 36 versículo 3, dice que esas personas siguieron trayendo las ofrendas voluntariamente, y en el versículo 5, como trajeron demasiadas se les impidió en que trajeran más.

재료가 아주 넉넉했다 라고 7절에 말하고 있습니다.

Y en el versículo 7 dice, que tenían abundante material.

그리고 최종적으로 그 성막이 완성되고 제사를 드리게 되는 일들이 나오는데요.

Y finalmente, aparecen las escenas en que se dan sacrificios al terminar ese tabernáculo.

유인물 보면서 설명을 드리겠습니다. 유인물은 저기 뒤쪽에 있는데 없으면 가져다가 보시면 좋겠습니다.

Les explicaré viendo los impresos. Los impresos están allí atrás, si no la tienen pueden traer uno para ver.

1번. 성막을 짓기 위해 필요한 예물. 하나님께서 명하신 것들 이라고 말씀하고 있는데요.

Número uno, la ofrenda necesaria para la edificación del tabernáculo. Esta mencionando de que son cosas que Dios ordenó.

성막을 짓기 위해서는 예물이 필요했습니다.

Las ofrendas eran necesarias para construir el tabernáculo.

그런데 그 예물은 하나님께서 원하는 것들로 해야 했습니다.

Pero, esas ofrendas debían ser con los materiales que Dios deseaba.

각자가 원하는 것을 아무것이나 가져오는 것이 아닙니다.

No es que traían cualquier cosa de lo que uno deseaba traer.

여러 종류의 예물, 즉 금에서부터 놋까지 값비싼 것으로부터 값싼 것에 이르기까지 다양한 것들이 필요했습니다.

Las variedades de las ofrendas, es decir que se necesitaban varias cosas, sea desde el oro hasta el bronce o de lo más caro hasta lo más barato.

이 모든 것들은 하나님이 명하신 것이며, 하나님이 원하신 것들이었습니다.

Todas estas cosas era lo que Dios mandó, y deseó.

우리 시대에 하나님께서 원하시는 것들은 무엇이 있을까요? 그렇게 되어 있는데요.

¿Qué será lo que Dios desea en nuestro siglo? Esta escrito así.

먼저는 하나님께서는 죄인이 구원받기를 원하십니다. 그건 모두다 아시겠죠.

Primero, es que Dios desea que los pecadores reciban la salvación. Esto lo saben todos, ¿no?

**하나님은 모든 사람이 구원을 받으며 진리를 아는 데 이르기를 원하시느니라**

**아무도 멸망치 않고 다 회개하기에 이르기를 원하시느니라** 라고 말했습니다.

Dijo:

**El cual quiere que todos los hombres sean salvos y vengan al conocimiento de la verdad.**

**No queriendo que ninguno perezca, sino que todos procedan al arrepentimiento.**

Dijo así.

또한 2번째. 하나님께서는 자신에 대해 아는 것을 원하시죠.

También la segunda, es que Dios desea que conozcan sobre él.

--------------------------

**제사나 번제보다 더 원하는 것이 하나님을 아는 것이다** 라고 말하고 있습니다.

Dijo que **no desea sacrificio ni holocaustos, sino el conocimiento de Dios**.

또한 3번째는 하나님께서는 우리 자신을 원하십니다.

Además, el tercero, lo que Dios desea es a nosotros.

이스라엘 백성들이 물질을 가져왔는데

그 많은 물질, 그 예물을 가져온 것은

그들의 마음이 이미 하나님 앞에 바쳐졌기 때문에 그렇습니다.

El pueblo de Israel trajeron lo material,

pero como ellos ya habían dispuesto sus corazones ante Dios, puedieron traer muchos materiales y ofrendas.

그렇기 때문에 고린도후서 8장 1절에서 5절까지의 내용을 보면

Por eso, si ven en 2da de Corintios 8 del 1 al 5.

**1 형제들아 하나님께서 마게도냐 교회들에게 주신 은혜를 우리가 너희에게 알게 하노니**

**2 환난의 많은 시련 가운데서 저희 넘치는 기쁨과 극한 가난이 저희로 풍성한 연보를 넘치도록 하게 하였느니라**

**3 내가 증거하노니 저희가 힘대로 할 뿐아니라 힘에 지나도록 자원하여**

**4 이 은혜와 성도 섬기는 일에 참여함에 대하여 우리에게 간절히 구하니**

**5 우리의 바라던 것뿐 아니라 저희가 먼저 자신을 주께 드리고 또 하나님 뜻을 좇아 우리에게 주었도다**

**1 Asimismo, hermanos, os hacemos saber la gracia de Dios que se ha dado a las iglesias de Macedonia;**

**2 que en grande prueba de tribulación, la abundancia de su gozo y su profunda pobreza abundaron en riquezas de su generosidad.**

**3 Pues doy testimonio de que con agrado han dado conforme a sus fuerzas, y aun más allá de sus fuerzas,**

**4 pidiéndonos con muchos ruegos que les concediésemos el privilegio de participar en este servicio para los santos.**

**5 Y no como lo esperábamos, sino que a sí mismos se dieron primeramente al Señor, y luego a nosotros por la voluntad de Dios;**

바울이 말합니다. 바울이 구하는 것은 제물이 아니고 오직 너희다 라고 말하고 있습니다.

Pablo dice, que lo que él pide no son ofrendas, sino que son vosotros los santos.

그 점에서 로마서 12장 1절에 **우리 몸을 거룩한 산 제사로 하나님 앞에 드리기**를 요구하고 있습니다.

Y de ése punto, en romanos 12:1 pide en **que** **presentéis vuestro cuerpo en sacrificio vivo, santo, agradable a Dios.**

우리는 하나님께 어떤 것을 드리기 이전에 우리 자신을 하나님께 드려야 합니다.

Antes de dar alguna cosa a Dios, lo primero es entregarse a sí mismo.

간혹 어떤 분들은 그리스도를 위해 모든 것을 할 것처럼 이야기를 하지만 물질에 얽매이고, 개인의 욕심에 얽매여 실제적인 삶이 그의 고백에 미치지 못하는 경우가 있습니다.

Hay veces, que algunos dicen que lo darán todo por Cristo, pero por estar enredados en lo material y en su propia codicia, hay casos en que en la vida real les impide cumplir sobre lo que confesó.

우리 자신을 원합니다. 그 외 모든 것들은 따라가는 것들입니다.

Lo que desea es a nosotros mismos. Y todo lo demás son cosas que le acompañan.

자기 자신을 드릴 수 있다 라고 말하면서 인색하다면 그는 자신을 드린 것이 아닙니다.

Pero diciendo que puede entregarse a sí mismo siendo ambicioso, al final, eso no es entregarse a sí mismo.

**하나님의 임재를 경험하라** 라는 책 속에 로렌스 형제가 쓴 그 내용을 보면 하나님은 일의 양에 관심이 있는 것이 아니라 일하는 사람의 사랑의 크기에 관심이 있다. 그러더라구요.

En el libro **“La práctica de la presencia de Dios”**, escrito por el hermano Lorenzo, se puede ver que está escrito de que Dios tiene más interés en el tamaño del amor de la persona que obra, en vez de la cantidad de trabajos.

우리가 바치는 물질 혹은 예물의 양, 헌신의 정도보다 더 중요한 것은 우리 속에 있는 하나님을 사랑하는 사랑의 크기가 정말 더 중요할 겁니다.

Lo más importante que lo material o la cantidad de ofrendas, y el grado de sacrificios, es el tamaño del amor que se tiene hacia Dios en nuestro interior. Ésto es lo más importante.

우리 자신을 하나님 앞에 정말 드렸는가. 그 부분이 더욱 중요할 겁니다.

¿Será que nosotros nos entregamos totalmente a Dios? Esa es una parte sumamente importante.

또한 4번에 하나님께서는 성장과 성숙에 의한 많은 열매를 원하십니다.

Además, la cuarta es que Dios desea muchos frutos por el crecimiento y la madurez.

그래서 우리더러 자라기를 원하셨고 많은 과실을 맺으면 아버지께서 영광을 받으실 것이다 라고 말했습니다.

Es por eso, que deseó en que crezcamos y dijo que el Padre recibirá la gloria al llevar muchos frutos.

실은 적용해보면 간단합니다.

En realidad, al aplicarlo es simple.

부모님이 공부하라고 돈 대주고 열심히 일하시는데 자식이 시험 성적이 좋아지면. 그 밑에 나오자나요.

Si los padres trabajan duro pagando los estudios de sus hijos, y si los hijos reciben buenas notas, es igual a lo que dice en lo siguiente,

**싹과 이삭과 이삭에 충실한 곡식이 나오는데** 점점 달라지는거죠.

**Primero es hierba, luego espiga y después aparecen los granos llenos en las espigas** y así va cambiando.

열매 맺기 위해서 조금씩 조금씩 변화되고 **백 배, 육십 배, 삼십 배가 된다** 라고 말하자나요.

Para llegar a tener frutos va cambiando de poco a poco, y dice que **llega a ser a ciento, a sesenta y a treinta por uno.**

점수로 해보면 간단합니다.

Si se ve por puntajes es simple.

30점, 60점, 100점 그러면 부모님은 100점 좋아하겠죠.

Si se dice por puntajes de 30, 60 y 100, entonces, lo que les agradan a los padres son los 100 puntos, ¿no?

왜냐하면 자기의 수고의 결과로서 얻어지는 것이기에 더욱 좋아할 겁니다.

Les agradará porque es un resultado que se obtuvo por el duro trabajo que dieron.

주님은 우리가 더 많은 열매를 맺기를 원하십니다.

El Señor desea que tengamos muchos más frutos.

그래서 마태복음 6장 33절 같이 읽어봅니다.

Por eso, es san mateo 6:33, leamos juntos.

**33 너희는 먼저 그의 나라와 그의 의를 구하라 그리하면 이 모든 것을 너희에게 더하시리라**

**33 Mas buscad primeramente el reino de Dios y su justicia, y todas estas cosas os serán añadidas.**

**먼저 그의 나라와 그의 의를 구하라 그리하면** 의식주와 관련한 모든 것을 도와주시겠다 라고 말합니다.

Dijo: **Mas buscad primeramente el reino de Dios y su justicia, y** entonces, ayudará en todas las cosas relacionadas con la subsistencia.

사실 이것은 신앙 생활에 가장 간단하면서도 확실한 비결인 것입니다.

En realidad, ésto es lo más sencillo y es la clave en la vida cristiana.

**먼저 그의 나라와 그의 의를 구하라.** 즉 내 자신을 먼저 하나님 앞에 다 바쳐서 하나님께서 원하시는 것을 하라 라는 겁니다.

**Mas buscad primeramente el reino de Dios y su justicia.** Es decir, que primero tenemos que entregarnos totalmente a Dios y hacer lo que Dios desea.

(10:00)

그러면 주님께서 그 다음은 채워주신다 라는거죠.

Dijo que entonces, el Señor añadirá.

2번째. 성막을 짓기 위해 예물을 가져온 사람들. 마음이 감동된 자와 자원하는 자의 남녀 라고 되어있습니다.

Segundo. Esta escrito, que las personas que trajeron ofrendas para la construcción del tabernáculo son los de corazón conmovido, de todo varón y mujer que se ofrecen voluntariamente.

성막을 짓기 위해 예물을 바치는 사람들에게 강제는 없습니다.

No hubo ninguno que dio a fuerzas entre los que dieron la ofrenda para la edificación del tabernáculo.

원하는 자들이 하나님께서 명하신 것들을 가져왔습니다.

Los que ofrecieron voluntariamente trajeron lo que Dios les ordenó.

광야에 있는 이스라엘 백성들은 하나님이 어떤 은혜를 베풀고 있는 지를 잘 알았습니다.

El pueblo de Israel que estaban en el desierto sabían muy bien cuál era la gracia que Dios les estaba concediendo.

생각해보죠. 도저히 빠져나올 수 없을 것 같았었던 애굽의 노예생활에서 빠져나왔습니다.

Vamos a pensar. Se libraron de Egipto que parecía imposible librarse de esa esclavitud.

또한 뒤에는 애굽 군대가 있고 앞에는 홍해가 가로막혀져 있는데 그 완전히 진퇴양난의 그 상황에서 하나님은 초자연적인 능력으로 홍해를 갈랐습니다.

Además, por detrás estaban los soldados egipcios y por delante estuvieron obstruidos por el Mar Rojo. Pero, en esa situación que fue totalmente un dilema, Dios les dividió sobrenaturalemnte las aguas del Mar Rojo con su poder.

그리고 그들을 그렇게 괴롭혔던 바로왕의 군대가 수장당했습니다.

Y así, las tropas del rey Faraón que los atormentaban fueron sepultadas en el mar.

구원받았죠. 광야에서 불기둥과 구름기둥에 의한 보호를 받았고 굶주림을 면하기 위해서 만나를 내려주셨고 광야에서의 갈증을 해갈해 주셨습니다.

Fueron salvados. Fueron protegidos por la columna de fuego y nubes en el desierto, también se les dio el maná para que se libren del hambre y también les solucionó la sed en el desierto.

또한 그 정말 건너기 힘든 초자연적인 능력이 없이는 지나가기 어려운 광야를 쭉 인도하시면서 그들을 도와주고 있습니다.

Además, Dios los estuvo ayudando con su poder sobrenatural, porque sin ese poder no podrían haber pasado el gran desierto.

모든 것이 은혜였습니다. 이스라엘 백성들이 누리고 있는 모든 것은 하나님의 은혜로 말미암은 것들이었습니다.

Todo era una gracia. Todas las cosas que el pueblo de Israel gozaba era por la gracia de Dios.

그들은 이제 그 받은 것들을 하나님께 드려야 했습니다.

Ahora ellos debían devolverle a Dios de lo que recibieron.

----------------------------------------

정말 감사하는 자가 하나님께 드릴 수 있었을 것입니다.

El que en verdad supo agradecer a Dios habrá sido el que le supo ofrecer.

광야 생활을 조금 하다보니깐 의식주와 관련된 모든 것을 하나님께서 도와주신다 라는 것을 경험하니깐 실제로 내가 가진 것을 기꺼이 드릴 수 있었던 겁니다.

Ellos pudieron dar con voluntad propia al experimentar que Dios les ayuda en todas las cosas para la subsistencia al vivir en el desierto.

그것이 가능했어요. 그런데 의식주와 관련된 아주 삶에 가장 필수적인 부분들을 요구하지는 또 않았습니다.

Éso sí era posible. Sin embargo, no pidió las cosas que eran necesariamente esenciales para la supervivencia.

그렇죠. 먹을 것 있으면 다 가져와라. 그런 말 한 것도 아니구요. 옷 입는 것도 다 가져와라 라고 말한 것도 아니었어요.

Es así, no es que dijo que traigan todos los alimentos, ni tampoco de que traigan todas las vestiduras.

그들은 정말 생계와 직접적으로 관련된 것을 몽땅 요구하는 그런 요구가 아니었고 그런 요구를 받은 것이 아니고 성막을 짓는데 필요한 것이었는데 실제로 그들 자신에게는 내도, 갖다 바쳐도 아무런, 삶의 아무런 지장이 없었던 것들이었다 라는 겁니다.

La petición que ellos recibieron no era una petición de que trajeran todo lo relacionado directamente con la supervivencia, no era una así, sino, como era para la edificación del tabernáculo, en realidad, ellos no tuvieron ningún problema en la vida aunque trajeron y ofrendaron lo suyo.

실제로 그거 예물 받쳤다 그래서 그들이 굶어죽었냐, 헐벗었냐, 자지 못했냐, 그러진 않했다 라는 겁니다.

Por dar las ofrendas, ¿será que ellos murieron de hambre, estuvieron desvestidos y no pudieron dormir? Quiere decir que no pasó eso.

하나님께서 보호해주시고 인도해주신 것에 대한 감사와 찬양을 정말 할 수 있는 사람은 드릴 수 있다 라는 거에요.

Es decir, el que en verdad sabe agradecer y alababar a Dios por su protección y guía fue el que supo ofrendar a Dios.

한 예로요. 우리가 십일조 바치는 것도 그렇습니다.

Por ejemplo, es igual con el diezmo que damos.

십일조가 내 삶에 정말 필수적인 부분일까? 그거 없으면 내가 못살까? 그것을 주님이 요구하지는 않는다 라는 거에요.

¿Será que el diezmo es una parte esencial en mi vida? ¿Será que no podré vivir si no lo tengo? Es decir, que éso no es lo que pide el Señor.

십분의 일은 없어도 살 수 있습니다.

Se puede vivir aunque uno no tenga el un décimo de lo que tiene.

그런데 그것이 하나님께서 전부다 주셨다 라는 가장 확실한 표시가 되는 거에요. 십분의 일을 드리는 것이.

Pero, ésto, de dar el diezmo, se convierte en la exacta evidencia de que Dios es el que lo da todo.

드림으로 인해서 나머지 더 채워지는 것입니다.

Por dar el resto se llena más.

그것은 우리가 삶 속에서 직접 경험을 해봐야 될 것이다 라고 믿습니다.

Creo que es algo en la que tendremos que experimentarla personalmente en nuestra vida.

십일조 바쳐가지고 굶어죽었다 라는 사람을 제가 못 봤거든요. 못 봤습니다.

No he visto a ninguna persona que haya muerto de hambre por ofrendar el diezmo.

그렇습니다.

Es así.

왜냐면 주님이 채워주시기 때문에 그렇습니다.

Eso es porque el Señor es el que lo llena.

그것은 믿음으로 우리가 실천해야 될 일이다.

De éso, tendremos que poner en práctica con fe.

교사들 중에서는 아마 십일조를 안 하시는 분들은 없을 겁니다.

Probablemente no habrá entre los profesores que no den el diezmo.

그런데 혹 정말 만약에 혹 그런 부분들도 되지 않는다 그러면 내가 교사로서 봉사하기 위해서 시간과 물질을 투자한다 라고 하는 것은 거짓말일 수도 있습니다.

Pero, en verdad por casualidad, si dice que está sacrificando el tiempo y material para el servicio como profesor sin estar cumpliendo con el diezmo, entonces, puede ser que ése sacrificio, sea una falsa.

그것은 자기 이름을 높이고 교사라는 직분을 얻어서 사람들에게 보여지기 위한 것이지 하나님 앞에 보여지기 위한 것은 아니다 라고 생각을 합니다.

Entonces, pienso de que ese puesto de profesor no es uno para ser visto ante Dios, sino ante el hombre, alzando en lo alto su propio nombre.

1번에. 2번에 1번. 바친 예물은 하나님의 은혜로 주어진 것들이었죠.

Las ofrendas que trajeron en el 1 y 2, 1, las ofrendas dadas eran cosas que se les dieron por la gracia de Dios.

출애굽기 3장 22절 봅니다.

Vamos a ver éxodo 3:22.

21절, 22절.

Versículo 21 y 22.

**21 내가 애굽 사람으로 이 백성에게 은혜를 입히게 할찌라 너희가 갈 때에 빈손으로 가지 아니하리니**

**22 여인마다 그 이웃 사람과 및 자기 집에 우거하는 자에게 은 패물과 금 패물과 의복을 구하여 너희 자녀를 꾸미라 너희가 애굽 사람의 물품을 취하리라**

**21 Y yo daré a este pueblo gracia en los ojos de los egipcios, para que cuando salgáis, no vayáis con las manos vacías;**

**22 sino que pedirá cada mujer a su vecina y a su huéspeda alhajas de plata, alhajas de oro, y vestidos, los cuales pondréis sobre vuestros hijos y vuestras hijas; y despojaréis a Egipto.**

12장. 츨애굽기 12장 35절, 36절 보면요.

Capítulo 12, éxodo 12 del 35 al 36. Si ven dice:

**35이스라엘 자손이 모세의 말대로 하여 애굽 사람에게 은금 패물과 의복을 구하매**

**36 여호와께서 애굽 사람으로 백성에게 은혜를 입히게 하사 그들의 구하는대로 주게 하시므로 그들이 애굽 사람의 물품을 취하였더라**

**35 E hicieron los hijos de Israel conforme al mandamiento de Moisés, pidiendo de los egipcios alhajas de plata, y de oro, y vestidos.**

**36 Y Jehová dio gracia al pueblo delante de los egipcios, y les dieron cuanto pedían; así despojaron a los egipcios.**

400년 간 노예 생활을 하는데서 그냥 나와도 감사한 거죠? 사실 빈손으로 나와도 감사할 겁니다.

Se debería agradecer simplemente por salir salvos de la vida esclavisada de los 400años, ¿no? En realidad, se podrá agradecer aún saliendo con las manos vacías.

그런데 그들은 생각지도 않은 것을 얻은 겁니다.

Pero, ellos obtuvieron algo inespeado.

그것도 하나님의 명령에 의해서 하나님께서 은혜를 얻게 하셨습니다. 다 얻은 겁니다.

Lo que Dios les hizo obtener fue la gracia a través del mandato de Dios. Lo recibieron todo.

그렇게 때문에 바친 예물은 하나님께서 원래 주신 것들이었습니다.

Por eso, las ofrendas entregadas a Dios, desde el principio eran de Dios.

내용을 읽어보면 현재 우리가 누리고 있는 어떤 것들이 있다면 그것은 하나님께로부터 은혜로 받은 것입니다.

Al leer el contenido, si hay alguna cosa en que nosotros estemos gozando en el presente, se puede saber que son cosas que son recibidas por la gracia de Dios.

내가 누리는 생명도, 생명활동의 모든 부산물들도 하나님께서 누리도록 허락하신 것입니다.

La vida que tengo, y todos los subproductos que uso para las actividades en la vida, son cosas que Dios las permitió tener.

우리는 마땅히 늘 감사하는 자이어야 합니다.

Nosotros debemos ser personas que siempre sepamos agradecer.

다윗이 성전을 지을 데 솔로몬이 짓도록 할 때 준비를 해주면서

David al preparar para que Salomón edifique el templo, al edificarlo, dijo:

**나와 나의 백성이 무엇이관대 이처럼 즐거운 마음으로 드릴 힘이 있었나이까 모든 것이 주께로 말미암았사오니 우리가 주의 손에서 받은 것으로 주께 드렸을 뿐이니이다**

**Porque ¿quién soy yo, y quién es mi pueblo, para que pudiésemos ofrecer voluntariamente cosas semejantes? Pues todo es tuyo, y de lo recibido de tu mano te damos.**

이렇게 말하자나요. 그래서 거기 2번 다윗 시대에 성전을 지을 때 하고 연결이 되는데

Lo dice así, ¿no? Por eso, ésto tiene relación con el número 2 que es con el templo del tiempo de David.

다 받은 겁니다. 공수레 공수거 아시죠? 여러분 날 때 아무것도 가지고 태어나는 것이 없습니다.

Lo recibió todo. ¿Saben sobre el refrán de que uno nace con las manos vacías y se muere con las manos vacías?

Ustedes al nacer, nacieron con las manos vacías.

그런데 현재 많은 것을 누리고 있습니다.

Pero, ahora gozan de muchas cosas.

**대저 생명의 원천이 주께 있사오니** 라는 말씀처럼 생명과 호흡과 만물을 친히 주시는 자로부터 우리는 생명을 부여받았고 또 그 생명이 살 수 있는 모든 부분들을 공급받으면서 살고 있습니다.

Como dice la palabra, “**Porque contigo está el manantial de la vida”,** nosotros la recibimos por el que nos da la vida, el aliento y todas las cosas. Además, vivimos recibiendo todas las cosas necesarias para vivir la vida.

그리고 이 생명이 살아가면서 주어지는 모든 것들이 사실 다 주님 껍니다.

Y todas las cosas que se dan al vivir en ésta vida, en realidad todas son del Señor.

생각해보십시오. 주인이 있고 종이 있다면 그 종이 경제활동을 해서 여러 가지 일들을 해서 소득이 생겼습니다.

Piénselo. Si hay un dueño y un siervo, y si el siervo obtiene ganacias por hacer actividades económicas y varios trabajos,

그거 다 누구꺼죠? 다 주인 것이자나요. 다 주인겁니다.

¿De quién es toda la ganancia? Es del dueño, del dueño.

사실 내가 해서 벌어들인 모든 것들은 다 내 것이 아닙니다. 다 주님겁니다.

En realidad, todas las ganancias que gano no son mías. Sino que son la del Señor.

그거 인정하는 의미로 십일조 드리는 거였다는거죠.

Y se dá el diezmo con el significado de que acepto éso.

---------------------------------------------------

생명활동의 모든 것들은 다 주님으로부터 오는 것입니다. 감사하는 것으로 드리는 겁니다.

Todas las actividades para la vida provienen del Señor. Y se le devuelven con agradecimiento.

(18:38)

그래서 **내게 있는 것 중에 받지 아니한 것이 무엇이냐** 라는 말씀처럼 우리는 모든 것을 받았습니다.

Por eso, como dice en la palabra **“¿o qué tienes que no hayas recibido?”**. Como lo dice, nosotros hemos recibido todo.

이스라엘 백성도 역시 마찬가지입니다.

아무것도 손에 쥔 것 없이 빈손으로 나올 수 있었지만 하나님께서 친히 다 가지고 나오도록 하셨습니다.

También es lo mismo para el pueblo de Israel.

Ellos podían haber salido del lugar con las manos vacías, pero Dios los hizo salir con las manos llenas.

왜 그랬을까요? 왜 굳이 빈손으로 나와도 하나님이 다 공급해 주실텐데. 그 모든 것을 가져나오도록 했을까요?

¿Por qué fue así? Porque Dios les hubiera podido dar todo aunque salieran con las manos vacías, pero, ¿por qué será que los hizo salir con todas las cosas?

성막 지을려고 그런거죠. 성막.

Eso fue para construir el tabernáculo. El tabernáculo.

그리고 정말 감사하다면 지금까지 이런 것들을 누리고 가질 수 있도록 해주신 것에 대해서 정말 하나님께 감사하다면 기꺼이 드릴 것이라고 생각을 했을 겁니다.

Y si en verdad, estuvieran agradecidos a Dios por todas las cosas que se les permitió tener hasta ahora, entonces, habrían pensado en entregarle todo sin ninguna duda.

그래서 하나님께 다시 바치게 되는 건데.

Por eso, vuelven a ofrecerle a Dios.

역대상 29장 한 번 봅니다.

Si ven en 1ra de crónicas 29.

다윗이 이렇게 기쁨으로 드릴 수 있었던 이유가 나오는데요

Ahí aparece la razón de por qué David se lo pudo dar con gozo.

역대상 29장 11절, 12절.

Es 1ra de crónicas 29:11 y 12.

이 신앙이 있었기 때문에 모든 것을 하나님 앞에 주의 손으로 받은 것이다 그러면서 드릴 수 있던 겁니다.

Como tuvo ésta fe, se lo pudo entregar todo a Dios diciendo que todas las cosas recibidas son de las manos del Señor ante Dios.

역대상 29장 11절, 12절.

Es 1ra de crónicas 29:11 y 12.

**11 여호와여 광대하심과 권능과 영광과 이김과 위엄이 다 주께 속하였사오니 천지에 있는 것이 다 주의 것이로소이다**

**11 Tuya es, oh Jehová, la magnificencia y el poder, la gloria, la victoria y el honor; porque todas las cosas que están en los cielos y en la tierra son tuyas.**

다윗의 신앙입니다.

Es la fe de David.

**천지에 있는 것이 다 주의 것이로소이다**

**Porque todas las cosas que están en los cielos y en la tierra son tuyas.**

**여호와여 주권도 주께 속하였사오니 주는 높으사 만유의 머리심이니이다**

**Tuyo, oh Jehová, es el reino, y Tú eres excelso sobre todos.**

**12 부와 귀가 주께로 말미암고 또 주는 만유의 주재가 되사 손에 권세와 능력이 있사오니 모든 자를 크게 하심과 강하게 하심이 주의 손에 있나이다**

**12 Las riquezas y la gloria proceden de ti, y tú dominas sobre todo; en tu mano está la fuerza y el poder, y en tu mano el hacer grande y el dar poder a todos.**

그렇기 때문에 모든 것이 주님 것이고 부귀가 다 주님께로 나오는 것이기 때문에 내가 지금 부귀를 누리고 있다면 그것도 주님이 주시는 것이다 라는 겁니다.

Por eso, como todas las cosas son del Señor, y como todas las riquezas provienen del Señor, si yo estoy gozando de las riquezas significa que todo eso viene del Señor.

그러니깐 **모든 것이 주께로 말미암았사오니 우리가 주의 손으로 받은 것으로 주께 드렸을 뿐이니이다** 라고 말하는 겁니다.

Es por eso, que dice: **Pues todo es tuyo, y de lo recibido de tu mano te damos.**

이 다윗의 신앙이었고 성막을 만들던 예물을 드렸었던 사람들의 마음입니다.

Era la fe de David, y el corazón de los que dieron las ofrendas para el tabernáculo.

2번에 3번 보시면 다양한 예물을 드리게 되는데요.

Si ven en el número tres del segundo, dan varias clases de ofrendas.

어떤 여인들은 자기 거울로 쓰고 있는 것들까지도 바쳤습니다. 대단한거죠.

Algunas mujeres dieron hasta las cosas que utilizaban como espejo. Es extraordinario.

정말 다양한 예물입니다. 이 모든 예물은 성막을 짓는 것과 관련된 것들이었으며, 작은 것들이 모여서 커다란 성막을 완성시켰습니다.

En verdad, son varias clases de ofrendas. Todas estas ofrendas eran cosas relacionadas para la edificación del tabernáculo, y juntándose de lo pequeño se completó el gran tabernáculo.

여인들은 자신의 아름다움을 돋보이도록 하기 위한 여러 치장물들을 내놓았습니다.

Las mujeres trajeron los adornos de joyas que les hacía resaltar sus hermosuras.

조각목은 보잘 것 없는 것이었지만 금과 합해져서 훌륭한 재료가 되었습니다.

La madera en sí es insignificante, pero si se junta con el oro, se convierte en un material excelente.

금과 놋은 대조적이며, 해달가죽과 귀한 실도 또한 대조를 이룹니다.

El oro es un contraste con el bronce, y la piel de tejones con el lino hilo.

교회의 여러 지체들이 다양한 위치에서 서로 연합하여 훌륭하게 주님의 일을 합니다.

Los varios miembros de la iglesia trabajan magníficamente para el Señor estando unidos aún estando en varias posiciones.

신약시대의 헌금이나 헌물도 다양합니다.

También había varias clases de ofrendas en el tiempo del nuevo testamento.

하나님께 감사하는 마음으로, 여러 형제 자매들을 섬기고 교회가 주님의 일을 하는데 모두 사용되어집니다.

Todo fue usado en medio de la iglesia para la obra del Señor por los servicios de varios hermanos y hermanas que tuvieron el corazón de devolver el agradecimiento a Dios.

주님은 작은 힘이지만 모여 큰 일을 이루십니다.

El Señor hace una gran obra juntando las pequeñas fuerzas.

주님은 주님과 관련된 예물을 받으십니다.

El Señor recibe las ofrendas que tienen conexión consigo mismo.

**지극히 작은 것에 충성된 자는 큰 것에도 충성되다** 라고 말합니다.

Dice, que **El que es fiel en lo muy poco, también en lo más es fiel.**

우리가 작은 일에도 충성할 수 있다면 큰 것에도 충성할 수 있겠죠?

Si podemos ser fieles en lo muy poco, entonces podremos ser fieles en lo grande también. ¿no?

작은 일도 그렇고 작은 물질도 역시 그렇습니다.

Es así, sea en los trabajos o materiales pequeños.

**큰 집에는 금과 은의 그릇이 있을 뿐 아니요 나무와 질그릇도 있어 귀히 쓰는 것도 있고 천히 쓰는 것도 있다** 라고 그랬습니다.

Y dijo:  **pero en una casa grande, no solamente hay utensilios de oro y de plata, sino también de madera y de barro; y unos son para usos honrosos, y otros para usos viles.**

우리의 모습이죠. 신체에, 한 몸에 여러 지체가 다양하게 있습니다.

Somo nosotros, ¿no? En el cuerpo hay varias clases de miembros.

조금 귀하게 쓰여지고 조금 폭넓게 쓰여지는 부분들도 있고 다양한 활동을 하는 것들도 있고 어떤 것은 정말 달려있기만 하는 부분들도 있습니다.

Hay partes en las que son para usos honrosos y otros para lo amplio, hay otros que son para varias actividades o otros solamente están pegados al cuerpo.

제자리에 있기만 해도 고마운 것들이 있습니다.

Hay partes en que se agradece por permanecer solamente en su mismo lugar.

움직이는 것들도 있고 움직이지 않는 부분들도 있고 큰 것도 있고 작은 것도 있고 다양하게 몸을 이루고 있습니다.

Hay partes que se mueven y otras que no se mueven, hay partes grandes y pequeñas, así está formado por varias partes el cuerpo.

(23:30)

그릇들도 역시 마찬가지고 집에 있는 여러 집을 짓기 위해서 필요한 재료들도 마찬가지인데

다양한 재물들이 있다 라는 것은

다양한 지체들, 재물들이 있다 라는 것을 기억하면 금 같은 사람도 있을 것입니다.

은 같은 사람들도 있겠죠? 조각목같이 연약한 사람들도 있을 겁니다.

Es lo mismo con los utensillos, al igual que los materiales para construir la casa.

Pero, de que hayan varias ofrendas,

quiere decir, que habrán personas como de oro como la de plata y también habrán personas débiles como la madera, si nos acordamos de que hay varios miembros y ofrendas.

내가 조각목처럼 연약하다면 금 같은 사람 곁에 꼭 붙어있기를 바랍니다.

Si yo soy débil como la madera, desearía que estén juntos con las personas que son como la de oro.

둘은 정말 환상적인 콤비를 이룰 수 있습니다.

Entonces, podrán formar una pareja fantástica.

자는 늘 피해만 주고 늘 폐만 끼치고 늘 연약해서 내 몸 하나 추스르길 힘들어서 교사를 해야 할지 말아야 할지 고민하는 분들이 혹시 있다면

그 분들은 더욱 견고한 믿음을 가지고 있는 분들 옆에 딱 붙어있어야 됩니다.

Si hay alguien que dice que está dudando en seguir o no en ser profesor, por decir de que solamente doy perjuicio, siempre soy de molestia a los otros y le es difícil controlar su propio cuerpo,

ésas personas deberán estar más cerca con los que tienen una fe más firme.

그것이 신앙생활하는 데 지름길인 거에요. 주님이 그것을 원하십니다.

Ése es el atajo al tener la vida cristiana. Lo que desea el Señor es éso.

-----------------------------------------

그래서 정말 내가 딱 바라보기에 저 분은 정말 금 같은 믿음을 가지고 있고 은 같은 믿음을 가지고 있고 보석같은 믿음을 가지고 있는데 나는 나무와 풀과 짚 같다는거죠.

Es decir, que yo al verme a mí mismo parezco un árbo, pasto y hojarrasca al compararme con tal persona que tiene una fe como la de oro, otro la de plata y otro como la de joya.

그래서 내가 그들을 보면서 스스로 절망을 느끼고 낙심하기도 하고 비교에 의해서 나라는 정말 존재가 초라해 보이고 왜소해 보이고 연약해 보여도

주님이 그런 분들을 특별히 내 곁에 가까지 둬서 나로 교훈 삼게 하신 것은 내가 그 분과 더욱 연합되기를 원하기 때문이다.

Por eso, aunque por tal comparación parezca miserable, diminuto y débil, y sienta una desesperación y me desanime al verlos,

aún así, la razón de porqué el Señor me puso especialmente cerca a ellos, es para que aprenda por esas personas y es porque desea que me unifique más con ellos.

라는 것을 기억하면 내 주위에 그런 열등감을 혹 느끼게 할 만한 강인한 분이 있다면 감사한 일입니다.

Acordándonos de eso, si en mi alrededor hay alguien robusto que me hace sentir esa humillación tenemos que agradecer.

나는 그 분과 더 친해져야 됩니다.

Tengo que acercarme más a esa persona.

친해진다는 게 뭡니까? 그 분의 신앙생활 하는데 더 바짝 붙어서 생활해야 되는 겁니다.

¿Qué es acerme? Es vivir estando más cerca a la vida cristiana que lleva ésa persona.

그래야지 배울 수 있는 것이고 배우다 보면 내가 강해집니다.

Porque así se puede aprender, y al aprender uno se va fortaleciendo.

마치 어미소가 멍에를 메고 밭을 갈 때에 새끼소가 별로 힘없지만 멍에를 메고 같이 묵묵히 길을 따라갈 뿐입니다.

Es igual que, la madre toma el yugo y labra el campo, y el becerro aunque no tiene muchas fuerzas le sigue en silencio tomando junto el yugo.

엄마가 다 하는 거지만 그 새끼는 따라가면서 그래도 배우는 게 있습니다.

La madre es la que hace todo, y la cría simplemente aprende siguiéndola.

조금 지나보면 그 새끼가 커서 여전히 어머니가 하던 역할들을 충실하게 해내고 있을 겁니다.

Al pasar un poco el tiempo, se podrá ver de que ese becerro estará haciendo el trabajo que hacía su madre.

그러므로 우리가 좀 부족하고 연약하다 하더라도 자기 자리를 잘 지켜주시면 좋겠습니다.

Por eso, aunque digamos que tenemos carencias y somos débiles, desaría que mantengan bien sus posiciones.

손가락 중에서도 사실 새끼손가락은 제일 힘이 없습니다. 새끼손가락.

Entre los dedos, el meñique es el que tiene menos fuerzas. El meñique.

그래도 붙어있어야지 붙어있지 않으면 다른 것들도 병신 소리 듣자나요.

Aún así tiene que estar conectado, porque o si no los otros dedos serán tomados como enfermizos.

그래서 있어야 될 곳에 있어야 한다 라는 것을 우리가 꼭 기억을 하면 좋겠습니다.

Por eso, desearía que nos acordemos de que debemos estar en el lugar que se debe permanecer.

그리고 누구든지 하나님께서 명한 다양한 예물들은 하나님의 필요에 의해서 모아지는 것입니다.

Y cualquiera que sea, de todas las variedades de ofrendas que se juntan son por que Dios las necesita.

그렇기 때문에 주님의 부르심에는 후회하심이 없습니다.

Por eso, no hay abatimiento en el llamamiento del Señor.

여러분들을 불렀다면 자기 스스로 정말 못 배웠고 가진 것 없고 들은 것 없다, 머리 속에 들은 것 없다 할지라도 주님이 불렀다면 틀림없이 필요한 존재입니다.

Aunque piensen de que no aprendió mucho, no tiene cosas que dar, no aprendió alguna educación o aunque diga que no tiene nada en la cabeza, pero aún así, si el Señor los llamó, significa que sin falta, son personas necesarias ante Dios.

성막 어딘가에 적은 예물들도 쓰임이 되었었던 것처럼

내가 비록 열등한 존재일지라도 주님의 몸 된 교회에서 반드시 요긴하게 쓰여질 겁니다.

Aunque yo sea un ser de carácter bajo, sin falta, seré utilizado con importancia en la iglesia, que es el cuerpo del Señor, como lo fueron las pocas ofrendas en medio del tarbernáculo.

아무리 잘 지어나도요. 끈 하나 없으면 무너집니다. 끈을 묶는 말뚝 하나 없으면 다 무너져버립니다. 그렇지 않아요?

Aunque se edifique muy bien, se derrumbará muy pronto si no está atada a una soga. Se derrumba si no está atada a una estaca.¿No es así?

청색, 자색, 홍색, 흰 베실로 짠 아름다운 천이 있어도 정말 보잘 것 없이 보이는 조각목에 의한 말뚝하나 없다면 그 천이 제대로 위치를 지킬 수 없는 겁니다.

Aunque hayan hermosos linos finos hilados de color azul, púrpura y carmesí, esos preciados linos no podrán permanecer correctamente en sus lugares si no hay una pequeña estaca de madera de acacia que los sujete.

그러므로 눈에 화려하게 보이는 모습이든지 혹은 말뚝이 땅에 박혀진 부분들은 보여지지가 않자나요.

Por eso, las estacas que son clavadas en el campo o alguna cosa lujosa no se ven ante los ojos, ¿no?

그렇게 숨겨져서 보이지 않는 부분이든지 주님은 다 요긴하게 쓰십니다.

Así, el Señor utiliza hasta todas esas partes que son invisibles por estar escondidas.

그러므로 자기 자신에 대해서 너무 안타까워 하지 말고 내가 주님의 몸 된 교회에서 반드시 할 것이 있다.

Asi, que no se desepcionen de sí mismos, porque sin falta, hay cosas que yo tengo que hacer en la iglesia, que es el cuerpo del Señor.

또 내가 어떤 역할이든지 지금 현재 충실하게 그 역할들을 잘 하고 있다 라는 믿음으로 자기 자리르 지켜주시기를 부탁을 드립니다.

Además, de cualquier papel que tengan, les pido el favor de que conserven bien sus puestos con la fe de que en la actualidad lo están haciendo bien con fidelidad.

2번에 4번에 아침마다 자원하는 예물을 연하여 가져왔다 라고 말하고 있습니다.

En el cuarto del segundo, dice que en todas las mañanas trajeron las ofrendas voluntariamente.

정말 그들은 자원해서 가져왔고 이스라엘 백성들의 하루 일과는 자원하는 예물을 아침에 드리는 것으로 시작되었습니다.

Ellos trajeron voluntariamente, y el comienzo del día del pueblo de Israel era traer las ofrendas voluntariamente cada mañana.

이스라엘 백성들이 진정으로 기쁨으로 참여하였고 자발적이었다는 것을 알 수 있습니다.

El pueblo israelita, en verdad, participó con gozo, y se puede saber que fue voluntario.

그래서 아브라함도 독자 이삭을 바칠 때 새벽같이 일어나서 일을 했죠.

Es por eso, que Abraham cuando ofrendó a su unigénito hijo Isaac, lo hizo levantándose en la madrugada.

여리고성을 돌 때에도 역시 아침 일찍 새벽같이 그 일을 했습니다.

Al dar la vuelta alrededor de la ciudad de Jericó también lo hicieron temprano por la mañana.

하루 한 바퀴 도니까, 시간 많으니까 대충 점심밥 먹고 대충 한 바퀴 도는 것이 아니었구요.

Pero, por decir que era una vuelta al día y tenían mucho tiempo, no es que lo hicieron de cualquier manera después del almuerzo.

주님이 명하신 일을 가장 처음에 일을 했다 라는 겁니다.

Quiere decir, que lo primero que hicieron fue la obra que Dios les mandó.

어차피 한 바퀴 도는 거였다 그러면 아침 일찍 돌고 나머지를 하는 것이지

일을 다 해놓고 나중에 그 일을 했다 라는 건 아닙니다.

De todas formas se pensaba en dar una vuelta, entonces, no es que lo hicieron después de terminar los otros trabajos, sino que lo hicieron temprano en la mañana y después acabaron con el resto de los trabajos.

이스라엘 백성들은 하나님께 예물을 갖다 바치는 것을 제일 처음에 했습니다.

Lo primero que hicieron el pueblo de Israel fue en traer ofrendas a Dios.

마치 하나님께서 주신 만나를 거둘 때도 아침 일찍 거뒀죠.

Fue lo mismo al recoger temprano en la mañana el maná.

성막에서 향을 사를 때도 아침에 살랐구요.

También en quemar el incienso fue en la mañana.

문을 지키는 문지기도 아침마다 문을 여는 책임이 있었다 라고 말합니다.

Además, dice que el portero tuvo la responsabilidad de abrir las puertas cada mañana.

예수님은 새벽에 기도하셨고 이른 아침부터 가르치셨고 백성들은 배우기 위해서 이른 아침에 나왔습니다.

Jesús oró en la madrugada, enseñó desde temprano en la mañana y los ciudadanos salieron temprano por la mañana para aprender.

신앙생활에 있어서 아침이라는 부분은 상당히 중요하고 하루 삶의 시작은 아침부터입니다.

En la vida cristiana ‘la mañana’ es una parte muy importante y es el comienzo del día.

그래서 새벽을 지배하는 사람이 하루를 지배할 수 있고 하루를 지배할 수 있는 사람이 한 달을, 한 달 지배할 사람이 한 해를.

Así, el que domina la madrugada puede dominar el día, y el que domina el día, el mes, y el que domina el mes, el año.

그 사람이 결국 인생을 지배할 수 있다 라고 말합니다.

Entonces, al final, se dice de que esa persona podrá dominar su vida.

출발은 아침부터 새벽부터입니다.

El comienzo es desde el día, desde la madrugada.

이 이스라엘 백성들은 오전부터 하나님을 섬기는 일, 하나님께 예물을 바치는 일로 일과를 시작했습니다.

Este pueblo de Israel comenzaba el día con el deber de adorar a Dios desde la mañana y en ofrendarle a Dios.

우리도 오전 시간을 잘 기억하고 정말 바쁘고 힘든 새 시대에 우리가 살고 있기는 하지만 오전 시간에 꼭 주님을 만나고 예배하는 삶의 시작이 되었으면 좋겠습니다.

Aunque vivimos en un siglo muy ocupado y con dificultades, desearía que se acuerden bien del tiempo de la mañana, y desearía que sin falta comienzen el día como una vida en la que se encuentran y alaban al Señor.

5번에도 교회 시대에도 역시 하나님께 즐거이 헌신하는 자들이 있습니다.

En el cinco dice, que en el tiempo de la iglesia también hubo personas que ofrendaban con gozo a Dios.

로마서 16장에는 많은 사람들의 이름들이 나오죠.

En romanos capítulo 16, aparece el nombre de muchos, ¿no?

신약성경의 곳곳에는 사도들 외에 사도들을 도왔던 많은 동역자들의 이름이 언급되고 있으며,

또한 많은 그리스도인들의 개별적인 이름들과 교회들의 헌신된 수고가 나타나 있습니다.

En el nuevo testamento está escrito los nombres de muchos compañeros que ayudaron a los apóstoles, además está nombrando los nombre de los muchos cristianos e iglesias que trabajaron sacrificándose.

남녀의 구분없이 하나님의 은혜를 경험한 사람들의 삶 속에는 그리스도의 향기가 묻어나게 되어있습니다.

En la vida de aquellos que experimentaron la gracia de Dios, sin distinción alguna de varon o mujer, son los que exparcen el aroma de Cristo.

정말 믿음이 있다면 행함을 드러날 것입니다.

Si en verdad tienen la fe, se manifestará por obras.

---------------------------------------------

주님을 사랑하는 마음이 있다면 반드시 표현될 겁니다.

Si tiene el corazón de amar al Señor, sin falta será expresado.

성경이 기록된 시대뿐만 아니라

그 이후에 시대들 속에서도 복음이 여전히 증거되고 있다는 것은

여전히 헌신된 사람들이 교회 역사 속에 계속 있었다 라는 것을 우리가 확인할 수 있는 것입니다.

Al ver que se siguió predicando el evangelio podemos verificar de que no solamente en la época escrita en la biblia, sino que después de en medio de esa época hubo personas fieles en medio de la historia de la iglesia.

그 바통을 이어받은 것이 바로 여러분입니다.

Los que tomaron el batón para seguir con la carrera somos nosotros.

여러분도 즐거이 헌신하는 자들이라고 믿습니다.

Confío en que ustedes también serán personas que se sacrifican con gozo.

그런데 그 즐거운 헌신은 시편 110편 3절에 있는 것처럼 거룩한 옷을 입은 상태로 되어야 할 것을 말합니다.

Pero de ese sacrificio con gozo, como lo dice en salmos 110:3, tendrá que ser en un estando en la que está vestido de la santa vestidura.

즉 삶이 더렵혀진 상태에서 헌신은 나올 수 없습니다.

Es decir, que no podrá tener sacrificio en el estado en que la vida está ensuciada.

내 신앙이 더렵혀지고 망가진 상태에서 무엇인가 나올 수 없는 겁니다.

No puede aparecer algo en un estado en que mi fe está ensuciada y derrumbada.

거룩한 헌신. 그 이후에 즐거운 헌신도 있는 것이다.

El santo sacrificio. Después de éso viene el sacrificio con gozo.

먼저 거룩한 옷을 입으십시오. 그리고 즐거이 헌신하시면 좋겠습니다.

Primero vístanse de la vestidura santa. Y desearía que después se sacrifiquen con gozo.

3번입니다.

하나님의 일을 맡게 된 사람들의 이름들이 나오는데요.

Es el número tres.

Aparece el nombre de los que fueron asignados para el trabajo de Dios.

하나님께서는 사람을 통해서 일을 하십니다.

Dios obra a través de las personas.

여기에 성막을 지을 때도 하나님은 모세에게 성막의 제도를 보여주셨죠.

Aquí, cuando construían el tabernáculo, Dios le mostró a Moisés las medidas, ¿no?

모세라는 사람을 통해서 성막의 모양을 가르쳐줬고, 또 그 일을 위해 지혜를 주신 사람들을 불러 일으키셨고, 또한 예물을 바칠 사람들이 나타나도록 하셨습니다.

Le enseñó las medidas del tabernáculo a través de la persona llamada Moisés, además, llamó a los que les dio la sabiduría para esa obra, y también hizo que aparezcan personas que dieran ofrendas.

하나님은 사람과 함께 하시기를 원하십니다.

Dios desea hacerlo junto con el hombre.

모양을 보여진 것도 사람이고 또 그리고 가르치던 사람도 사람이었고 성막을 지을 예물을 가져오는 사람들도 역시 사람이었습니다.

Los que mostraron el diseño fueron las personas, los que enseñaron y los que trajeron las ofrendas para el tabernáculo también fueron las personas.

성막을 위해 참여하는 사람들 중에는 중요한 일을 하는 사람도 있었습니다.

Entre los que participaban para el tabernáculo, hubo personas que hacían importantes trabajos.

즉 이를 감독하고 시키는 사람도 있었고 지시를 받아 실행하는 사람들도 있었습니다.

Es decir, que hubo algunos que inspeccionaban e instruían, otros que recibían el orden y lo llevaban a obras.

브살렐과 오볼리압 같은 사람은 연구하고 이를 지도하는 사람이었고 그 일을 맡아서 받아서 하는 사람들도 있었다 라는 겁니다.

Las personas como Bezaleel y Aholiab proyectaban diseños y enseñaban a la gente, entonces, quiere decir que hubo personas que recibían órdenes por ellos y trabajaban en éso.

그러니까 특별히 일 맡은 사람에게 여기 보면 거기 유인물에 보면

Si ven aquí en los impresos, menciona especialmente de las personas que les dejó encargado del trabajo, que dijo:

**1 여호와께서 모세에게 일러 가라사대**

**2 내가 유다 지파 훌의 손자요 우리의 아들인 브살렐을 지명하여 부르고**

**3 하나님의 신을 그에게 충만하게 하여 지혜와 총명과 지식과 여러가지 재주로**

**4 공교한 일을 연구하여 금과 은과 놋으로 만들게 하며**

**5 보석을 깎아 물리며 나무를 새겨서 여러가지 일을 하게 하고**

**1 Habló Jehová a Moisés, diciendo:**

**2 Mira, yo he llamado por nombre a Bezaleel hijo de Uri, hijo de Hur, de la tribu de Judá;**

**3 y lo he llenado del Espíritu de Dios, en sabiduría y en inteligencia, en ciencia y en todo arte,**

**4 para inventar diseños, para trabajar en oro, en plata y en bronce,**

**5 y en artificio de piedras para engastarlas, y en artificio de madera; para trabajar en toda clase de labor.**

하나님이 다 주셨죠. 개인에게 일 할 수 있는 모든 지혜와 능력을 다 주셨다 라는 것을 알 수 있습니다.

Dios lo dio todo. Se puede saber de que dio a cada uno toda la sabiduría y poder para trabajar.

**6 내가 또 단 지파 아히사막의 아들 오홀리압을 세워 그와 함께 하게 하며 무릇 지혜로운 마음이 있는 자에게 내가 지혜를 주어 그들로 내가 네게 명한 것을 다 만들게 할찌니**

**6 Y he aquí que yo he puesto con él a Aholiab hijo de Ahisamac, de la tribu de Dan; y he puesto sabiduría en el ánimo de todo sabio de corazón, para que hagan todo lo que te he mandado;**

지혜로 마음을 가진 사람에게 또 지혜를 주시는 겁니다.

Da sabiduría al de sabio corazón.

지혜로운 마음이 있었구요. 그 지혜로운 마음으로 더 연구를 하게 한 겁니다.

Entonces, tenía un sabio corazón. Y con ese sabio corazón los hizo diseñar más.

(34:00)

있는 자는 더 받아서 풍성하게 된거죠.

Es decir, los que tenían recibieron más y se abundaron.

더 나아졌던 겁니다.

우리가 사람을 세울 때도 괜찮겠다 하고 생각되는 사람을 세웁니다.

Quiere decir que mejoró.

Nosotros también al proponer a alguien, nominamos a las personas que pensamos que son confiables.

그 분은 마음이 준비된 분들입니다.

Ésas son las que están preparadas de corazón.

그런데 그 분이 또 하나님 앞에 더 마음을 바쳐서 일하니깐 더 많은 것을 또 해주시는 겁니다.

Como esa persona es la que trabaja con todo corazón ante Dios, Dios le llena con muchas cosas más.

그런데 안 하는 사람들은 내가 조금 있다 라고 생각하자요.

Pero los que no lo hacen, piensan que ya tienen un poco, ¿no?

나중에 보면 그것도 사실 없습니다.

Pero al verlos después, en realidad, no tienen nada.

**지명하여 부르시고** 되있습니다.

Está escrito que **ha llamado por nombre.**

하나님은 부르십니다. 일을 맡기기 위해 사람을 부르십니다.

Dios llama. Llama al hombre para encargar el trabajo.

합당하게 준비된 자들을 부르십니다.

Llama a los que están adecuadamente preparados.

애굽에서 신음하는 이스라엘 백성들을 위해 모세를 부르셨고 이스라엘 백성들을 지도하기 위해 사사시대에 사사들을 불렀습니다.

Llamó a Moisés, por el pueblo de Israel que gemían en Egipto, y llamó a los jueces para guiarlos en el tiempo de los jueces.

패역한 이스라엘 백성들에게 회개를 하도록 하기 위해서 많은 선지자들을 부르셨고, 복음을 증거하기 위해서 제자들을 부르셨습고 또 지금 우리를 부르십니다.

Llamó a muchos profetas para que se arrepientan el rebelde pueblo de Israel, también llamó a los discípulos para el testimonio del evangelio y ahora nos llama a nosotros.

나사로가 예수님을 음성을 듣고 깨어났습니다.

Lázaro se despertó al escuchar la voz de Jesús.

잠들어 있는 죽어있는 영혼을 깨우기 위해서 우리가 외쳐야 합니다.

Nosotros debemos clamar para despertar a las almas que están durmiendo y están muertas.

주님은 우리를 부르셨습니다.

El Señor nos llamó.

틀림없이 부르셨다면 공급해주시는 것이 있습니다.

Si él nos llamó, entonces, hay algo que nos proporciona.

그래서 3번에 2번을 보면 **하나님의 신을 그에게 충만케 하여 지혜와 총명과 지식으로 여러 가지 일을 하게 하시되** 되있죠.

Por eso, si ven en el número dos del tres, esta escrito lo siguiente, **y lo ha llenado del Espíritu de Dios, en sabiduría, en inteligencia, en ciencia y en toda arte.**

(35:40)

하나님의 부르심에는 그에 따른 능력의 공급이 있습니다.

Hay un suministro del poder en el llamamiento de Dios.

일을 맡겼을 때, 그 일을 할 수 있는 능력과 지혜를 주십니다.

Cuando le deja encargado tal trabajo, lo da junto con el poder y sabiduría para que pueda trabajar.

제자들을 부르셨고 능력도 주셨습니다.

Llamó a los discípulos y les dio el poder.

힘 있게 일을 감당하도록 하기 위해 훈련시키시고 성령을 주셨습니다.

Los entrenó y les dio el Espíritu Santo para que puedan ser capaz de hacer el trabajo con todo ánimo.

--------------------------------------------------

전부 다 주님이 주셨다 라는 것을 알 수 있어요.,

Se puede saber que el Señor es el que lo dio todo.

그래서 먼저는 우리가 어떤 일을 할려고 하기 이전에 먼저는 받을려고 해야 한다 라는거죠.

Por eso, primero tendremos que recibir antes de hacer algún trabajo.

그래서 중간에 나오죠. 사랑을 하기 위해서는 주님으로부터 사랑을 받아야 하고요.

Por lo tanto, en medio dice, que para amar a otros primero tiene que recibir el amor del Señor.

일을 하기 위해서는 주님으로부터 능력을 받아야 되고 그러면 주님이 주시는 겁니다.

Tiene que recibir el poder del Señor para trabajar, entonces el Señor se lo dará.

주시는 것을 잘 받을 수 있어야 되죠.

Tiene que saber recibir bien de lo que se le da, ¿no?

지혜와 능력으로 일을 할려면 지혜와 능력을 받아야 됩니다.

Hay que recibir primero la sabiduría y el poder para trabajar con sabiduría y poder.

받지 않고서는 일할 수 없습니다.

No se puede trabajar sin recibir.

받지 않고 일 하는 사람은 잠시 후에 피곤함을 느낄 겁니다.

Y el que trabaja sin recibir, dentro de poco se sentirá exhausto.

부족함을 더 많이 절감하게 될 겁니다.

Se disminuirá mucho más la esacasez.

그 부족한 것을 아는 절박함 속에서 부르짖지 않습니다. 신세한탄만 하지.

No es que uno clama desesperado al estar en la escasez, sino que solamente se queja de su condición.

자기 자신이 부족하다 연약하다 라는 것만 알지 주님께로부터 무엇인가 받으려고 지혜를 구하고 능력을 구하지 않는 다라는 거에요.

Quiere decir, que solamente uno mismo se reconoce, tiene carencias y es débil, pero no pide la sabiduría ni el poder para recibir algo del Señor.

그래서 계속 부족하다 부족하다 부족하다 나중에는 못하겠다 이렇게 된 거에요.

Por eso, dice, me falta, me falta y me falta, y después dice que ya no puedo más.

그것은 결국 주님을 의지하지 않았다 라는 거에요.

Éso es, al final, la evidencia de que no se apoyó en el Señor.

주님으로부터 능력을 받지 않았다 라는 겁니다.

Quiere decir, que no recibió el poder por parte del Señor.

주님은 계속해서 공급해주고 계시는데 성령과 능력을 기름붓듯 하신 것처럼 선한 일을 위해서 우리에게도 역시 성령의 충만함과 능력을 주실 겁니다.

El Señor sigue suministrándonos, como lo hizo al darnos el Espíritu Santo al igual que al ungirnos con aceite, y también nos dará la plenitud y el poder del Espíritu Santo para las buenas obras.

**피곤한 자에게 능력을 주신다** 라고 그랬자나요. **무능한 자에게도 능력을 주십니다**.

Dijo, **que él da esfuerzo al cansado, y multiplica las fuerzas al que no tiene ningunas.**

그것을 우리가 경험한다면요 더 구할려고 할 겁니다.

Si experimentamos eso, vamos a querer pedir más.

어떤 분이 그랬더라구요. 기도만 하고 있으면 주님이 주신데. 그게 됩니까?

Una persona había dicho, de que si solamente estamos orando el Señor nos dará. ¿Se podrá así?.

기도하는데 안 준다고. 기도하면서 찾아야죠. **찾으라, 구하라, 두드리라**, 그랬자나요

No, no lo da al orar, porque orando tiene que buscar. Pues dijo, **buscad, pedid y llamad.**

전심으로 찾고 찾아야지 만나자나요.

Tiene que buscar con todas las fuerzas para poder encontrar.

그러니까 여기 브살렐과 오볼리합이라는 사람이 지혜 있다 그래서 아무 일 안한 거 아니죠.

Las personas como Bezaleel o Aholiab, por decir, que tienen sabiduría no es que no hicieron nada.

열심히 연구를 한 겁니다. 공교한 일을 열심히 연구해서 뭐라도 자꾸 깨닫고 알려고 하니깐 주님이 더 채워주시는 거지,

가만히 있다 그래가지고 자기 능력만 믿고 손 놓고 있으면 어떻게 일이 진행이 되겠어요.

Ellos escudriñaron mucho. Y el Señor los llenó más, porque escudriñaron con gran fervor para entender y saber cada vez algo más.

¡Cómo progresará en el trabajo si permanecen quieto, y apoyándose solamente en su propias fuerzas, ¿no?!

(38:35)

주님이 일할 수 있도록 능력도 주시는데요. 먼저 마음을 주시고 더 자원해서 참여하도록 하고 열심히 연구하게 하는 겁니다.

El Señor da las fuerzas para que se pueda trabajar. Pero, primero da el corazón y hace escudriñar más para que así puedan participar con más voluntad propia.

그러면 그 연구를 하는 것을 통해서 주님이 더 많이 깨닫게 해주시는 거에요.

Entonces, al escudriñar el Señor nos hace entender mucho más.

내가 생각하던 것 이상으로 깨달아지는 것이 있습니다.

Me hace entender más cosas de lo pensado.

그것이 주님이 주시는 거에요. 그것을 받으면서 연구를 하는 사람은요 이 보는 건 너무너무 재미있는 겁니다.

Eso es lo que da el Señor. Y el que escudriña recibiendo de éso, le es muy pero muy divertido ver la biblia.

그 받은 것을 잊지 않기 위해서 막 기록도 해두죠. 얼마나 좋은지 모릅니다.

Para no olvidar lo que recibió, toman apuntes, ¿no? No saben cuán bueno es.

그리고 또 묵상을 해봅니다. 기특하죠. 스스로 내가 어떻게 이것을 또 알았을까? 감사한 겁니다.

Y vuelve a meditar. Es una cosa elogiable. ¿cómo será que entendí ésto por mí mismo, no? Es algo en qué agradecer.

그리고 또 내가 받아서 좋은 것이 있으면 또 가르쳐주고 싶은 겁니다.

Y si hay algo bueno al aprender quiere volver a enseñar.

이거 배워서 남 줘야 되는데 이거 정말 주님이 나에게 이걸 가르쳐 주셨으니깐 더 가르쳐줘야 되겠다.

Tengo que aprender ésto para enseñar a los otros, entonces, como el Señor me enseñó sobre ésto tendré que enseñar más.

연구하는 것이 필요하다 그랬으니깐 더 연구도 해야 되겠구나 그런 것도 우리가 더 알게 되는 거죠.

Es necesario escudriñar. Por eso, es que uno se da cuenta y piensa de que tenemos que estudiar más.

주님은 반드시 일할 수 있도록 해주신다 라는 것이고 빌립보서 4장 13절에

Quiere decir, de que el Señor permitirá para que se pueda trabajar, y en filipenses 4:13 dice:

**13 내게 능력 주시는 자 안에서 내가 모든 것을 할 수 있느니라**

**13 Todo lo puedo en Cristo que me fortalece.**

바울 역시도 능력 주시는 자에 의해서 능력 받는 것이 없었다면 아무 것도 못했을 겁니다.

Para Pablo también fue lo mismo, si él no hubiera recibido algunas fuerzas por el que le da el poder, entonces, no hubiera podido hacer nada.

권능을 받지 않았다면 예루살렘과 온 유대와 사마리아와 땅 끝까지 어떻게 나아갈 수 있었겠어요. 못 나가는 겁니다.

Si no hubiera recibido el poder, ¿cómo hubira podido ir desde Jerusalen a toda Judea y Samaria hasta lo último de la tierra, no?

Porque, entonces, no hubiera podido ir.

그걸 기억한다면 우리가 받는 것에 더 신경을 써야 되겠습니다.

Si nos acordamos de eso, tendremos que estar más atentos en recibir.

**공교한 일을 연구하여 여러 가지 일을 하게 하셨고** 이렇게 되어있는데요

Esta escrito de que, les hizo **proyectar diseños para trabajar en toda labor ingeniosa.**

하나님은 부르시고 신을 충만하게 하셨습니다 왜 그랬을까요?

Dios llamó y le hizo estar lleno del Espíritu Santo, ¿por qué será que lo hizo así?

그것은 하나님의 일을 하게 하기 위함입니다.

Eso fue para hacerle trabajar en la obra de Dios.

감동된 자는 무엇인가를 하려고 하듯이 하나님의 신을 받은 자는 하나님의 일을 하게 됩니다.

Porque el que es inspirado en algo, desea hacer algo, al igual que eso, el que es inspirado por el Espíritu Santo de Dios hace la obra de Dios.

받은 것이 있다면 그에 대한 반응이 있어야 합니다.

Si hay algo que recibió hay que mostrar alguna reacción.

병들었을 때 약을 먹으면 반응을 해야 되죠.

Al tomar medicina por estar enfermo tiene que tener alguna reacción.

식사할 때에 뭔가 잘 먹었다면 뭔가 나타나야 되자나요.

Si comió bien algo en la hora de la comida, tiene que tener algún efecto.

하나님을 섬기는 일을 해야 되는 겁니다.

Tiene que hacer la obra de servir a Dios.

‘자동반사’ 라고 옛날에 이런 거 장난으로 해본 적 있는데요.

En el pasado por travesura solía decir, ‘reflejo’.

의자에 앉아가지구요. 발을 띄어 놓은 상태에서 무릎 관절 있는데를 탁 치면 발이 어떻게 됩니까?

Al estar sentado en la silla, si se le pega en la coyuntura de la rodilla, ¿qué pasa?

내 의지와 상관없이 이렇게 툭툭 나가잖아요. 무릎을 이렇게 치면은.

Sin importar cuál sea mi voluntad el pie sale hacia adelante. Si se le golpéa así la rodilla.

그런데 안 나가는 분도 있더라구요. 그거 좀 비정상인 거 같아요.

Pero, vi que la de algunos no se mueve. Creo que eso es algo anormal.

치면은 나가야 되자나요.

Porque al golpearle tiene que moverse.

주님으로부터 받은 것이 있으면 자연스럽게 나가야 됩니다.

Si tiene algo que recibió del Señor tiene que ir voluntariamente hacia adelante.

거울이라면 빛을 받아서 반사하면 자연스럽게 반사되게 나가야되죠.

Si es un espejo, al iluminarle la luz naturalmente tiene que reflejarla.

더러운 것이 많이 묻어 있으면 안 되죠? 닦아야 되자나요.

Pero si tiene mucha suciedad no podrá, ¿no? Entonces, hay que limpiarlo.

물로 씻는 것 같이 말씀으로 깨끗하게 씻고 닦아서 잘 비추도록 해야 되겠죠.

Como se limpia con agua, hay que limpiarse limpiamente con la palabra para que se pueda reflejar bien.

-----------------------------------------------------

교회 내에서 주님은 많은 일을 하게 하십니다.

Dentro de la iglesia, el Señor hace trabajar en muchas cosas.

몸에 여러 지체가 있어 각자의 일을 하듯이, 교회에도 많은 지체가 있습니다.

Como cada uno de los miembros del cuerpo hacen sus trabajos, en la iglesia también hay muchos miembros.

그들은 각자의 위치에서 각자에게 주어진 일들을 해야 합니다.

Ellos deben hacer el trabajo que les fue dado estando en sus posiciones.

믿음의 분량에 따라 할 일들이 있습니다.

Hay trabajos que se hacen dependiendo de la capacidad de la fe.

하나님의 일을 할 때 연구하는 자세는 필요합니다.

Al hacer la obra de Dios es necesario tener la postura de inquirir.

성경을 공부할 때도 연구하는 자세는 필요합니다.

Al aprender de la biblia también es necesario tener ésa portura.

**에스라는 여호와의 율법을 연구하여 준행하며 율례와 규례를 이스라엘에게 가르치기로 결심했습니다.**

**Esdras había preparado su corazón para inquirir la ley de Jehová y para cumplirla, y para enseñar en Israel sus estatutos y decretos.**

베뢰아 사람들도 연구하는 사람이었죠? 믿는 사람들이 더 많았다 라고 말합니다.

Los de Berea también eran personas que inquirían, ¿no? Dice que hubo muchos más creyentes.

과거의 선지자들도 연구하고 부지런히 살폈다 라고 말합니다.

Dice que hasta los antigüos profetas inquirían y miraban diligentemente.

우리는 부지런히 연구하고 살피고 성경을 많이 알아서 진리를 반대하는 것들도 잘 분별해야 할 겁니다.

Tenemos que escudriñar y aprender mucho de la biblia para poder saber diferenciar las cosas que son contrarias a la verdad.

가장 확실한 분별은 진리에 대한 정확한 지식일 겁니다.

La diferenciación más clara será por el conocimiento exacto de la verdad.

다른 건 연구하다가 정작 중요한 본문을 잃을 수 있습니다.

Porque al investigar en otras cosas puede ser que se olviden de lo más importante que es el texto bíblico.

하나님 말씀에 대한 연구가 가장 선행되야 되고 앞서서 더 중요하게 해야되겠다 라는 것을 기억했으면 좋겠고, 교사는 더욱 성경을 가까이 해야 합니다.

Desearía que el escudriñar sobre la palabra de Dios preceada como lo primero, y también que la tomen por antemano con más importancia. Además, los profesores tendrán que estar más cerca a la biblia.

(42:43)

성경을 연구해야 하겠습니다. 교사는 가르치는 사람이자나요.

그런데 가르치는 사람이 연구하지 않으면 그거는 포기한 겁니다. 교사의 길을 갈 때.

저는 몸으로 때우면 되요.

교사는 몸으로 떼우기 전에 먼저 가르치는 거니까 몸으로 이렇게 하면서도 가르치는 거자나요?

Se tendrá que escudriñar la biblia. Los profesores son personas que enseñan, ¿no?

Pero, si el que enseña no estudia, eso quiere decir, que ha renunciado la carrera como profesor.

Dicen, yo trabajaré en forma simple.

Pero, el profesor en vez de hacerlo a su comodidad, debe moverse así con su cuerpo para enseñar, ¿no?.

**먼저 남을 가르치는 네가 네 자신을 가르치라** 라는 말씀처럼요. 남을 가르치기 위해서 내가 내 자신이 많이 가르침을 받아야 된다 라는 거에요.

Como dice en la palabra **tú que enseñas a otros, ¿no te enseñas a tí mismo?.** Quiere decir, que para enseñar a otros, primero yo tengo que ser mucho más instruido.

내가 많이 그 말씀에 익숙해지고.

Yo tengo que entender primero de ésa palabra.

설령 내가 열 가지를 준비해서 한 가지를 제대로 못한다 하더래도 일단 나는 열 가지를 배울 필요가 있습니다.

Aunque, diga que no puedo hacer una bien, aún preparando diez cosas, aún así, hay necesidad de aprender las diez cosas.

그것이 그 하나를 하더래도 즐겁고 기쁜 마음으로 할 수 있는 비결이 되는 겁니다.

Aunque haya solo una cosa que hacer, ésa será la clave para hacerlo gozando con un corazón alegre.

하여튼 공부를 하시면 되겠구요.

De todos modos, tienen que estudiar.

**가르치게 하시며, 여러 가지 일을 하게 하시고.**

Dice, **para que pueda enseñar y para que hagan toda obra.**

동역자들이 있었던 겁니다. 짐은 서로 지워야 되죠.

Quiere decir, que hubo compañeros. Hay que tomar juntos la carga.

그래서 혼자 다 하는 것이 아니고 여러 사람들과 함께 나누어서 일을 했다 라는 것을 기억하고 우리에게 많은 동역자들이 있는 것에 대해서 감사를 드립니다.

Por eso, no es hacerlo todo solo, sino que hay que estar agradadecido por tener muchos compañeros y tenemos que acordarnos de que se trabajó con muchos distribuyendo los trabajos.

사실 혼자 있어도 해야 되는데 얘들 한 100명 200명 되도 혼자서라도 하라 그러면 해야 되는데 여러분이 있다 라는 것에서 얼마나 좋은지 모릅니다.

En realidad, aunque uno esté solo debe hacer el trabajo aunque sean 100 o 200 alumnos.

Pero no saben cuánto se agradece por estar todos ustedes.

주일 오후에 학년별로든지 몇몇든지 모여서 교제하는 거 보면은 참 아름다워보여요.

Es muy hermoso al ver que tienen la comunión estando sentados por grupos de su curso en la tarde de los domingos.

정말 동역하는구나, 협력하는구나 그런 걸 보면서요 감사하는 마음이 듭니다.

Se da las gracias de corazón al ver que en verdad están juntos y cooperando.

성막의 전체적 개괄 이렇게 되어있는데요.

Está escrito de esta manera sobre el sumario general del tabernáculo.

**내가 네게 보이는 대로** 라는 말씀처럼 성경에서는 상당히 많은 부분들이 성막이라는 부분이 할애가 되었습니다.

Como dijo en la palabra : **conforme a todo lo que yo te muestre**. La mayor parte de la biblia comparte con la parte del tabernáculo.

아주 시시콜콜하게 세세한 부분까지 성막에 관련되서 다루는 내용이 참 많자나요.

Hay muchos contenidos sobre el tabernáculo en la que mencionan desde lo más breve hasta lo más detallado.

**태초에 하나님이 천지를 창조하시니라** 한 구절인데 성막은 장수로도 엄청 많거든요.

El versículo que dice: **En el principio creó Dios los cielos y la tierra,** es solamente una, pero la del tabernáculo son muchas.

그래서 그 성막은 예수님을 증거하는 특별한 겁입니다.

Por eso, el tabernáculo es especial porque testifica a Jesús.

기원이 하나님께 있자나요. 인간의 고안물이 아닙니다.

El origen proviene de Dios. No es una cosa inventada por el hombre.

45m×22.5m의 건물. 50m 내지 25m 높이로 보기도 합니다.

El edificio de 45m por 22.5m, de 25m a 50m de altura.

물을 통과해서 들어가면 뜰이 있고 뜰 속에 번제단과 물두멍이 있고 그 안에 성소와 지성소로 구분되는 막이 있자나요.

Al pasar por la puerta está el atrio y dentro del atrio el altar del holocausto y la fuente, y dentro de eso está el velo que divide el Lugar Santo con el Santísimo.

성막 그 안에 다양한 구조물들이 있는데 먼저 뜰에는 번제단과 물두덩이가 있는 것이고 성소에는 생명의 떡 되신 예수님을 상징하는 떡상이 있고 떡을 놓은 상이 있고 생명의 빛 되신 예수님을 상징하는 등대가 있고 중보 기도하시는 예수님을 나타난 향단이 있습니다.

Dentro del tabernáculo hay varias clases de utensillos, primero en el atrio están el altar del holocausto y la fuente, dentro del Lugar Santo está la mesa de pan que simboliza al pan vivo que es Jesús, está la mesa donde se pone el pan, también está el candelero que simboliza a Jesús quien es la luz de la vida, y está el incienso que representa a Jesús quien ora por nosotros.

그 안에 휘장을 통과해서 들어가게 되면 그 안에 언약궤가 있고 언약궤를 덮어놓은 속죄소, 시은좌가 있습니다.

Y al entrar pasando por el velo, en ese cuarto está el arca del testimonio, el propiciatorio sobre ésa arca, el propiciatorio.

피가 뿌려지는 시은좌가 있는데 거기에는 반드시 피를 가지고 들어갔어야 됐죠.

En el lugar que está el arca del testimoniose en donde se exparse la sangre, sin falta se tuvo que entrar con la sangre.

그것은 예수님의 피흘려 죽으시고 하나님과 화해를 이룰 것을 설명하고 있는 겁니다.

Y éso explica sobre el cumplimiento de la paz con Dios por la muerte y derramiento de la sangre de Jesús.

이처럼 성막은 온통 예수 그리스도에 대한 설명으로 가득합니다.

Así, la explicación del tabernáculo es totalmente sobre Jesúcristo

이 성막에 대해서 구체적으로 물두멍과 번제단과 또 각각의 둘러싸여 있는 흰 천들

그리고 네 종류로 덮여져 있는 덮개들 그 안에 있는 향단과 또 떡상과 등대와 지성소 이런 지성소 내에 속죄소, 시은좌, 언약궤 이러한 부분들은 26과에서 아주 자세하게 배우게 될 겁니다.

Sobre éste tabernáculo, sobre el fuente, el altar del holocausto y los velos blancos que cubrieron todo su alrededor.

Y los cuatro tipos de tiendas, el altar del incienso, la mesa de pan, el candelero del alumbrado, el lugar Santísimo y otros. Y de que en el lugar Santísimo está el propiciatorio, el arca del testamento, de éstos temas vamos a aprenderlos específicamente en la lección 26.

오늘은 성막에 대한 일반적인 개관 분만 아니라 그 짓기 위해서 사람들이 예물을 갖다 바쳤고

그 예물을 갖다바친 사람들은 자원하는 마음으로 남녀가 나아왔고 자기 생활에 관련된 중요한 부분들도 내어왔던 사람들이었다.

Hoy no solamente analizamos sobre el tabernáculo, sino que vimos que las personas trajeron ofrendas para la construcción, y los que la trajeron eran personas con un corazón voluntario y eran los que dieron las partes importantes de en medio de sus vidas.

그리고 그 다양한 예물들은 하나님이 명하신 것이었고 그것들이 크든 작든 중요하든 혹은 덜 중요하게 생각하든 간에 하나님 앞에 요긴하게 성막 짓는데 사용되었다는 것과 성막을 짓기 위해서는 특별한 일꾼들이 필요했다 라는 것을 배웠습니다.

Y esas ofrendas eran las que Dios había ordenado, también aprendimos de que esas ofrendas sean grandes o pequeñas, importantes o menos importantes, todas fueron utilizadas con importancia ante Dios para la construcción del tabernáculo, y también de que se necesitaron trabajadores especiales para la construcción de ella.

주님의 몸된 교회를 위해서도 특별한 일꾼들이 있고 그 일꾼들의 명령을 받아서 일을 수행했던 사람들도 있습니다.

Están los obreros especiales para la iglesia, que es el cuerpo del Señor, y también están los que reciben la orden de esos obreros y lo efectúan.

이름이 기록된 브살렐과 오홀리압만 상급이 큰 것이 아니고 함께 협력했던 사람들도 똑같은 상급을 하나님께 받을 겁니다.

Los nombres escritos como el de Bezaleel y Aholiab no son los únicos que tienen un gran galardón, porque todos los que participaron unidos recibirán el mismo galardón por Dios.

왜냐하면 이름이 들어나있냐 들어냐있지 않느냐 보다 중요한 것은요 이름은 나타나있지 않더래도 정말 충성되게 성실하게 일했느냐 안했느냐 그것이 중요하기 때문에 그렇습니다.

Porque lo importante es ver si trabajó en verdad fielmente o no, aunque no se hayan revelados sus nombres, en vez de ver si su nombre está escrito o no.

-------------------------------------------------

(47:35)

같이 기도하겠습니다.

Oremos juntos.

사랑과 은혜가 풍성하신 살아계신 아버지 하나님 귀한 은혜를 저희에게 허락하셔서 하나님의 말씀 앞에 나오게 해주시고 배우게 해주신 것 감사드립니다.

Dios Padre viviente de gran amor y misericordia, te damos las gracias por permitirnos tu preciosa gracia y por hacernos venir y aprender tu palabra.

오늘 성막을 만들기 위하여 예비된 여러 가지 과정들에 대해서 배웠습니다. 말씀을 배우면서 우리 자신을 돌아보게 하시고 또 그 안에 바쳐진 예물들의 모습을 통하여 우리의 모습을 살펴볼 수 있도록 인도해주신 것도 감사드립니다.

Hoy aprendimos sobre los varios procesos que se tuvo preparado para la edificación del tabernáculo. También te agradecemos por hacernos refleccionar aprendiendo de tu palabra y también por guiarnos a reflexionar nuestro aspecto a través de las ofrendas dadas para el tabernáculo.

저희는 연약합니다. 저희는 무지합니다. 그럴지라도 주님께서 늘 우리와 함께 하시고 우리를 귀하다고 말씀하셨습니다.

Nosotros somo débiles e ignorantes. Aún así, tú Señor dijiste que siempre estás con nosotros y nos tomas preciadamente.

우리를 사랑하시는 주님 앞에 우리가 더 마음을 내어놓고 주님을 더욱 사랑할 수 있도록 도와주옵소서.

Ayúdamos para que ante tí Señor quien nos amas, podamos entregar más nuestro corazón y podamos amarte más a tí Señor.

또 주님을 사랑한다면 우리 삶으로 주님을 사랑하는 것이 증거될 수 있도록 역사해주시기를 원합니다.

También deseamos que obres para que se testifique por nuestra vida de que te amamos.

이제 곧 있을 여러 가지 행사들 가운데도 함께 해주시고 특별히 집회를 준비하는 손길 위에 더욱 은혜를 더해주셔서 대집회든지 또 여름성경학교 시간들도 얼마 남지 않았습니다.

También quédate junto con nosotros en todos los eventos, especialmente añade tu gracia en las manos que preparan el semiario bíblico, porque ya queda poco tiempo para el seminario del verano de la escuela dominical.

한마음 한 뜻이 되어 우리 앞에 놓여져 있는 일들을 충성스럽게 해나갈 수 있도록 인도하여 주시고

Guíanos para que con un corazón unificado podamos llevar a cabo fielmente los trabajos que están ante nosotros.

특별히 우리에게 나온 어린이들 정말 주님의 이름으로 귀하게 양육할 수 있도록 인도하여주옵소서.

Especialmente guíanos para que en tu nombre Señor podamos criar preciadamente a los niños que vienen ante nosotros.

언제나 저희를 사랑하시는 예수님의 이름으로 기도드렸습니다. 아멘

Oramos en el nombre de Jesús quien siempre nos ama. Amén.